Measure M will provide locally controlled funding for schools to help prepare Fresno students for college and careers in fields like health sciences, engineering, technology, robotics, manufacturing and skilled trades.

Measure M is a $325 million Fresno Unified facilities bond on the March 3 ballot.

Funding is needed to modernize and maintain district schools. More than two-thirds of Fresno schools were built before 1970. They are old and outdated, and Measure M will fund essential repairs and improvements to continue providing

__Measure M Provides Funding for Fresno Unified Facilities – Two-Thirds were Built before 1970__

See BOND MEASURE
Continued on pages 2 and 3

Measure M would fund a variety of projects, including remodeling similar to what was completed at Figarden Elementary School in 2017.
a quality learning environment.

To increase safety for students and staff, Measure M will expand fencing and gates, and security, communication and fire systems.

For Fresno’s young people to succeed in college and careers, they must be skilled in the use of technologies and have a solid background in science, engineering and math. Measure M will build and upgrade classrooms that will support student learning in these areas and help to attract and retain quality teachers to serve the community for decades to come.

Measure M will provide funds to:
- Fix deteriorating plumbing and restrooms
- Continue inspections for and removal of asbestos and lead
- Repair deteriorating roofs, flooring, plumbing and electrical systems
- Improve student safety and campus security systems
- Repair or replace aging classrooms and school buildings
- Improve educational technology
- Provide classrooms and labs for career technology education (CTE), including health sciences, engineering, technology, robotics and skilled trades
- Improve special education classrooms
- Provide spaces for social emotional support for students (counselors, social workers, psychologists)

Measure M has strict fiscal accountability:
- All funds raised by Measure M will stay in Fresno to support students and teachers
- A project list details how Measure M will be spent
- No funds will be spent on administrators’ or teachers’ salaries
- A Citizens’ Oversight Committee, independent audits, and an annual report are required

Measure M will provide matching funds for Fresno to receive millions in state funding.

Projects Approved by the Board of Education on Nov. 20

CLASSROOMS AND RESTROOMS — $140 MILLION
- New preschool and kindergarten classroom buildings for Addams, Birney, Calwa, Del Mar, Lowell and Thomas elementary schools
- New grades 1-6 classroom buildings for Addams and Columbia elementary schools
- Renovated/remodeled special education classrooms and restrooms for various schools
- New specialty high school at Ventura and 10th streets (site of the former county juvenile hall) for online learning, independent study and alternative education to keep students on track to graduate
- New and renovated restrooms for various schools

Measure M would fund new classroom projects, similar to the kindergarten rooms at Slater Elementary School that were completed for the start of this school year.

LIBRARIES, CAFETERIAS, GYMS, PERFORMING ARTS, STUDENT SERVICES — $103 MILLION
- New libraries for Birney, Centennial, Easterby, Gibson, Homan, Norseman, Powers and Wishon elementary schools
- Renovated/remodeled libraries for Hoover and Roosevelt high schools
- New cafeterias for Ericson Elementary School and Fresno High School (plus remodel of existing Fresno High cafeteria)
- Renovated/remodeled kitchens for various schools
- New second gyms for McLane and Roosevelt high schools
- New gym bleachers and lockers for various schools
- Renovated/remodeled performing arts facilities for Roosevelt and Sunnyside high schools
- New confidential office spaces for student support services at various schools

Measure M would fund new libraries, cafeterias and gyms as well as performing arts and student support services facilities. A local school bond funded Fresno High School’s new library media center, which opened in 2013.

A project list details how Measure M will be spent
- No funds will be spent on administrators’ or teachers’ salaries
- A Citizens’ Oversight Committee, independent audits, and an annual report are required

Measure M will provide matching funds for Fresno to receive millions in state funding.
Projects Approved by the Board of Education on Nov. 20

SAFETY AND SECURITY — $22 MILLION

- Relocated/renovated administration offices to improve campus safety and supervision for Birney, Holland, Lane, Mayfair, Norseman, Powers and Roeding elementary schools
- Fencing and gates at various schools
- Student drop-off and pick-up zones at various schools
- Camera and emergency communication systems at various schools
- Renovated Education Center public spaces
- Continue inspections for and removal of asbestos and lead

Measure M would fund improved safety and security projects, similar to Roosevelt High School’s fence and new entrance that was completed in 2014.

Projects Approved by the Board of Education on Nov. 20

SCHOOL SITES/ GROUNDS AND BUILDING SYSTEMS — $60 MILLION

- New/upgraded air conditioning and heating, electrical wiring and panels, plumbing systems, roofing, interior and exterior painting, flooring and windows, quads and walkways
- New and upgraded school marquees, play equipment, shade covers, play courts, parking lots

Measure M would fund projects for school sites and grounds, including playground equipment similar to the new equipment at Slater Elementary School.
## Community Invited to Regional Workshops on Funding Priorities

Come join other district stakeholders, including parents, educators, students, employees and other community members, for an evening to discuss district progress towards improving student outcomes.

All are welcome to the workshops, where childcare, translation services and dinner are provided. Also, each adult participant will receive a free zoo admission ticket.

The district has held workshops at Duncan Polytechnical, Edison, Bullard and Hoover high schools, with four more scheduled through February at the remaining high schools. The regional community exchange workshops seek feedback and input. The workshops will provide updates on district spending priorities and include the most recent district data, including student performance and outcomes.

Input from the community helps inform the district’s Local Control and Accountability Plan (LCAP), where nearly $200 million is allocated to increase or improve services for students living in disadvantaged circumstances. For Fresno Unified, this is 89% of the student population.

Previous spending priorities aligned to stakeholder feedback have included:

- Early learning investments for preschool and transitional kindergarten expansion
- Student technology, supporting classroom learning and device use beyond the classroom
- Expansion of dual language immersion programs, where students receive instruction in two languages
- Additional teaching positions to eliminate elementary combination classes and reduce class sizes at all grade levels

Ruthie Quinto, the district’s deputy superintendent and chief financial officer states, “Every year our workshops include a diverse group of school and community representatives who spend many hours providing us input as we refine our plans. But we know we must continue to improve, year after year. Thank you to everyone who supports our students and schools. These workshops deliver more than our opportunity to provide data and updates. They are an opportunity for us to hear from our community, leading to improved student outcomes and achievement levels. Collecting valuable community input is vital to student success.”

For those unable to attend one of the regional workshops, please consider taking the brief survey by visiting the district website and clicking the LCAP logo. The survey is another helpful way the district gathers stakeholder feedback. For more information, including the schedule and location of the upcoming regional workshops, please visit [www.fresounified.org](http://www.fresounified.org).

Childcare, translation services and dinner are provided at all workshops. All meetings begin at 5:30 p.m.

### Se Invita a la Comunidad a los Talleres Sobre Prioridades de Fondos

Vengan a reunirse con otras personas interesadas del distrito, incluyendo padres, educadores, estudiantes, empleados y otros miembros comunitarios, para una noche de discusión sobre el progreso del distrito para mejorar los resultados de los estudiantes.

Todos son bienvenidos a los talleres, donde se proveen servicios de cuidado de niños, intérpretes y cena. También, cada adulto que participe recibirá un boleto de admisión gratis para el zoológico.

El distrito llevó a cabo talleres en las preparatorias Duncan Polytechnical, Edison, Bullard y Hoover, cuatro más programados para febrero en el resto de las escuelas preparatorias. Los talleres regionales de intercambio comunitario solicitan sugerencias y comentarios/opiniones. Los talleres proveerán actualizaciones sobre las prioridades de gastos del distrito e incluirán los datos más recientes del distrito, incluyendo el desempeño académico y resultados de los estudiantes.

Las opiniones/sugerencias de la comunidad ayudan a informar el Plan de Responsabilidad y Control Local (LCAP), donde se asignan cerca de $200 millones para aumentar o mejorar los servicios de los estudiantes que viven en circunstancias desfavorables. Para el Distrito Escolar Unificado de Fresno, esto es 89% de población estudiantil.

Las prioridades de gastos anteriores alineadas a las sugerencias/opiniones de las personas interesadas han incluido:

- Inversiones de aprendizaje temprano para preescolar y ampliación de kindergarten transicional.
- Tecnología estudiantil, apoyando el aprendizaje en el salón de clase y el uso de aparatos electrónicos más allá del salón de clase.
- Ampliación de los programas de doble inmersión, donde los estudiantes reciben instrucción en dos idiomas.
- Posiciones de enseñanza adicionales para eliminar las clases combinadas en las escuelas primarias.

See LCAP

Continued on page 9

---

### Important Dates

<table>
<thead>
<tr>
<th>Date</th>
<th>Event</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Feb. 10 and 17</td>
<td>Holidays</td>
</tr>
<tr>
<td>March 2</td>
<td>Buyback Day (no school for students)</td>
</tr>
<tr>
<td>April 6-13</td>
<td>Spring Break</td>
</tr>
</tbody>
</table>

---

Kristen Boroski, career readiness director, explains data to participants at the district’s first regional community workshop this year on the Local Control and Accountability Plan on Jan. 8 at Duncan Polytechnical High School. Workshops will continue through Feb. 20.
SUPERINTENDENT’S Message

Voters have an Opportunity to Weigh in on District Facilities in 2020

With this being our first issue of 2020, please let me take a moment to wish you a happy new year and a happy new decade! Our students and teachers headed back to the classroom last month feeling renewed after a well-deserved winter break. That renewed energy and determination is reverberating across our district and we’re thrilled to keep this year moving in a positive direction.

On March 3, 2020 our community will head to the polls to make their voices heard. Voters will be electing a new mayor for the city of Fresno, electing several city council members and county supervisors, and will be making their choices in the presidential primary election. Locally, we thank our outgoing elected officials for their support of our great district, and look forward to continuing and developing positive relationships with our new and continuing elected officials.

Our community will also consider Measure M on the March 3 ballot. Measure M is a $325 million bond measure that will support the district’s continued effort in modernizing and maintaining high-quality learning environments for our students, staff and community. More than two-thirds of Fresno Schools were built before 1970, and Measure M will provide the needed, locally controlled, funding for repairs and improvements in our learning environments.

The community has consistently supported local school bond measures to invest in high-quality schools across our district. Measure M will continue that investment and provide the needed local match to qualify for state school facilities funds. As with past measures, all funds raised by Measure M will stay in Fresno to support students and teachers.

As you look through this month’s issue of Building Futures you will see many of the potential investments the district could pursue should Measure M be passed by the voters. A few highlights include new preschool and elementary classrooms, renovated special education classrooms, a new high school at Ventura and 10th to keep students on track to graduate, increased safety and security at school sites, new and renovated cafeterias, new gyms, renovated performance arts facilities, and new, upgraded air conditioning and heating systems at schools. These are just a few of the investments that could be made possible through Measure M if passed by our community.

Our students and staff are grateful to come.

See SUPT. MESSAGE SPANISH AND HMONG Continued on page 15

Message from Barbara Steck, Chair of the Citizens’ Bond Oversight Committee

Measure M will Build on Facilities Work Already Accomplished

As chair of the Citizens’ Bond Oversight Committee for Fresno Unified, I have the privilege of leading the group of community members whose role it is to inform the community regarding the expenditure of bond funds. The Citizens’ Bond Oversight Committee consists of as many as 14 members, appointed by the Fresno Unified Board of Education from all areas of the district. We meet quarterly to review project expenditures and receive audit reports from the district’s independent accountant. Our meetings are open to the public and also include presentations on bond-funded projects. I look forward to seeing what the district will accomplish if voters approve the $325 million Measure M on the March ballot, to provide funding to improve school facilities.

Our district has a strong track record of wisely using our community’s investment. Each audit report we review shows the district is spending bond funds as the voters intended. Every bond dollar is reported by school and project, so we can clearly see where the funding is going.

Imagine what our district would look like had Fresno Unified voters not supported Measure K in 2001, Measure Q in 2010 and Measure X in 2016. Over the past nearly two decades, the district has built five new elementary schools, a state-of-the-art middle school, specialized career technical education facilities, preschool classrooms for our youngest learners, and Phillip J. Patiño School of Entrepreneurship – a unique high school where students can link their passions with their education. Bond revenues have also enabled the district to replace aging portables with new classrooms; renovate classrooms, libraries, cafeterias, gyms and theaters; upgrade technology and safety and security systems to help keep students safe; and make thousands of improvements ranging from upgraded heating and cooling systems to new playground equipment to safer student drop-off and pick-up areas.

Despite all that the district has accomplished, much work remains. Two-thirds of our schools were built prior to 1970, and old buildings require updating. Measure M will provide the funding needed to continue to upgrade and improve school facilities for years to come.
Excellence in Education Finalists

District Honors Exemplary Employees

Five will be Selected as Winners

The district will showcase some of its finest employees, nominated by their colleagues, during the annual Excellence in Education dinner Feb. 4 at the Hoover High School Event Center.

From among 46 finalists, top employees will be announced in five categories: classified; elementary certificated (teachers, nurses, speech language pathologists and library media teachers); middle school certificated; high school certificated; and administrators.

One teacher and the classified and administrator winners will move on to Fresno County’s Educator of the Year awards.

These outstanding educators have gone above and beyond to connect with students, inspiring them to do well in school and strive for success. Many of these employees come early to work and stay late in support of their school sites and students. Many are mentors to colleagues, giving of their time and expertise to help others be successful.

Some of these educators never intended to teach – but found their calling in the classroom. Many come from humble backgrounds or learned English as a second language, and see themselves in the students they teach.
Excellence in Education Finalists

**CERTIFICATED EMPLOYEES MIDDLE SCHOOL**

Dawn Phillips  
Forkner Elementary School

Rhonda Rumerfield  
Anthony Elementary School

Christine Felder  
Sequoia Middle School

Ted Januse  
Yosemite Middle School

Cheryl Martinez  
Health Services

Janet Poindexter  
Fort Miller Middle School

Nancy Witherow  
Sequoia Middle School

**CERTIFICATED EMPLOYEES HIGH SCHOOL**

Benjamin Akioyame  
Hoover High School

Michael J. Angel  
Teacher Development

Terri Brown  
Hoover High School

Néstor Cerda  
Roosevelt High School

Dale Costa  
Hoover High School

Samantha Flores  
Fresno High School

Lauren Jacquez  
Edison High School

**CLASSIFIED EMPLOYEES**

Amanda Peterson  
Sunnyside High School

Lisa Portela  
Design Scarsa Middle College High School

Douglas Urabe  
Duncan Polytechnical High School

Bruce A. Chavez  
Hoover High School

Elisa De Alba  
Early Learning Department

Martha Grijalva  
Roosevelt High School

Gabriella Her  
Baird Middle School

**CERTIFICATED EMPLOYEES MIDDLE SCHOOL**

Benjamin Akioyame  
Hoover High School

Michael J. Angel  
Teacher Development

Terri Brown  
Hoover High School

Néstor Cerda  
Roosevelt High School

Dale Costa  
Hoover High School

Samantha Flores  
Fresno High School

Lauren Jacquez  
Edison High School
ATHLETIC HIGHLIGHTS

Elementary Athletic Highlights from the Fall
Flag Football Tournament
First place: Ewing, followed by Williams, Fremont, Easterby, Gibson, Lincoln, Birney and Thomas

Girls Volleyball Tournament
First place: Lane, followed by Columbia, King, Winchell, Robinson, Olmos, Wishon and Centennial

Coed Soccer Tournament
First place: Yokomi, followed by Winchell, Manchester GATE, Lane, Burroughs, Centennial, Malloch and Addams

Cross Country Championships
Sweepstakes winner: Manchester GATE

Middle School Athletic Highlights from the Fall
Football
Division I champions: Scandianvan
Division II champions: Terronez
Golf
Division I champions: Baird
Division II champions: Yosemite
Girls Volleyball
Division II champions: Bullard
Division III champions: Tioga
Cross Country
City Champions: Baird
Boys Basketball
Division I champions: Tenaya
Division II champions: Baird
Division III champions: Kings Canyon
Boys Soccer
Division I champions: Computsch
Division II champions: Terronez
Division III champions: Hamilton
Girls Soccer
Division I champions: Tenaya
Division II champions: Kings Canyon
Wrestling
Division I co-champions: Ahwahnee, Baird and Tenaya
Division II champions: Sequoia

High School Athletic Highlights from the Fall
Boys Cross Country
Bullard: Angel DeLaCruz state qualifier; three scholar-athletes
Edison: Five scholar-athletes
Fresno: Four scholar-athletes
McLane: Four scholar-athletes; academic team champions (3.43)
Roosevelt: Anthony Preciado North Yosemite League (NYL) second-place medalist; NYL champions; two scholar-athletes
Sunnyside: Three scholar-athletes

Girls Cross Country
Bullard: Four scholar-athletes
Edison: Central Section Division III champions; six scholar-athletes
Fresno: Rhioann Walker second-place medalist; seven state meet qualifiers; five scholar-athletes; academic team champions (3.54)
Hoover: Five scholar-athletes
McLane: Seven scholar-athletes
Roosevelt: One scholar-athlete
Sunnyside: Jessica Valles NYL first-place medalist, Central Section Division III champion and eighth-place in state Division III; four scholar-athletes

Football
Bullard: Six scholar-athletes
Edison: Five scholar-athletes
Fresno: Nate Najera and Cameron Brown NYL first team; five scholar-athletes
Hoover: Ethan Noble Spry, Julian Diaz and Randy Orellana NYL first team; 15 scholar-athletes; academic team champions (3.06)
McLane: Herman Zamora and Sam Alvarez NYL first team; four scholar-athletes
Roosevelt: Ken Rivera, Dvarious Jones and Prince Mbodo NYL first team; seven scholar-athletes; Gerardo Sifuentes NYL Defensive Player of the Year; Dai’Jon Giddens NYL Offensive Player of the Year
Sunnyside: Noah Barajas, Jayden Bonds, Gabe Clark, Jayvone Lacey, Daniel Lopez, Sam Maldonado, Jeffrey Martin, Jose Portillo, Dylan Von and Myles Williams NYL first team; undefeated NYL champions; Nate Sayaseng NYL Lineman of the Year; two scholar-athletes

Girls Golf
Bullard: County Metro Athletic Conference (CMAC) champions; Lauren Parayno conference first place medalist, North Area champion and So Cal qualifier; Gia Vargas second place medalist; four scholar-athletes
Edison: Eight scholar-athletes
Fresno: One scholar-athlete
Hoover: Four scholar-athletes
McLane: Two scholar-athletes
Roosevelt: Three scholar-athletes

Girls Water Polo
Bullard: Mia Sanders first team; five scholar-athletes

Boys Water Polo
Bullard: Michael Tiscareno and Austin Kern first team;
Edison: Rafael Bryant first team; eight scholar-athletes; academic team champions (3.52)
Fresno: Bias Prestridge and River Richart first team; four scholar-athletes

Edison: 14 scholar-athletes; academic team champions (3.60)
Fresno: Four scholar-athletes
Hoover: Alexis Gamino and Alexie Rodriguez NYL first team; five scholar-athletes; Kyle Johnson NYL Coach of the Year
McLane: One scholar-athlete
Roosevelt: Erica Gaona NYL first team; five scholar-athletes
Sunnyside: Daliah Romo NYL first team; four scholar-athletes

Yokomi Student Completes Elementary Cross Country with Perfect Record

Marcus Salinas, a sixth grader at Yokomi Elementary School, won every elementary cross country race for the past four years and was a city champion in third through sixth grades. His best time for the one-mile course was 5:30. He also helped his Yokomi soccer team win the championship this school year. Marcus has a GPA of 3.4.
Teacher Academy: Homegrown Approach to Recruiting Educators

Fresno Unified is taking the term, “grow your own” to a new level. Through the Teacher Academy, high school students have the opportunity for hands-on experiences that prepare them to be future educators.

These experiences range from working with teachers to creating lesson plans, learning and practicing pedagogy and working directly with elementary school students in the classroom.

The Teacher Academy embeds work-based learning in real-world workplaces, summer internships, and professional and technical skill building opportunities. Students learn the steps to becoming a successful educator and are provided a bridge to employment with Fresno Unified.

The College and Career Readiness and Teacher Development Departments have partnered to hire student interns to work in elementary schools during summer school as part of the Teacher Academy Summer Internship Program. Last summer, 180 students were hired as part of a paid internship and placed at 20 elementary school locations within the district.

These students engaged in professional learning about the teaching practice, worked with students in summer school classrooms, and gained classroom experience with elementary students. The Teacher Academy students are also given opportunities to apply for paraprofessional opportunities upon graduating from high school.

Over the past four years, the Teacher Academy Internship Program has grown tremendously, from 30 interns hired in 2016 to 180 interns in 2019. The growth of the internship program highlights the district’s commitment to its students and future employees and emphasizes the value of hands-on learning as an instructional technique that connects student learning with the workplace skills necessary for success after high school.

For more information on the Teacher Academy, contact College and Career Readiness at (559) 248-7466.
EMPLOYEE SPOTLIGHT

Tioga Middle School Safety Assistant has Rapport with Students

Julian Contreras has been with Fresno Unified since 2012 – all at Tioga Middle School – first as a noon time assistant and now as a campus assistant. Contreras engages students and gets to know them. He once brought a student to see the school nurse after noticing he was losing weight and not eating at lunch. It turned out the student’s medication needed adjusting. Contreras was an Excellence in Education finalist in 2019. Principal Kevin Evangelinos said about Contreras: “He sees the whole student and recognizes when something is off with our kids.”

How did you come to work for the district as a campus assistant? I started as a noon time assistant and liked the environment, especially working with kids.

What do you enjoy the most about your job? Making a difference in some of our students’ lives. I know I’ve made a difference because students who have graduated have came back to Tioga to thank me for the encouragement or life lessons I have explained to them.

What is the biggest challenge in your job? Challenges are usually small for me so the biggest would probably be remembering so many of our students’ names.

How do you go about establishing relationships with students? I’m a geek so it’s not hard for me to have connections with kids. I’m a gamer, I love sports, I watch anime shows and I’m a technology guy. So, I always find a way to establish a relationship.

Why do you think they trust you and confide in you? I think it has a lot to do with my personality. I’m honest and straight out.

What do you enjoy the most about middle school students? Probably the challenge that some of them present. Trying to be a role model to them.

Name one thing most people don’t know about you. I don’t really know of anything that people might not know about me. I’m usually really open about myself to others.

If you were not a campus assistant, what career would you enjoy? If I wasn’t a campus safety assistant, I’d probably be in the construction business. Maintenance is what I do as side work on the weekends and after I get off work from Fresno unified.

What do you like to do in your spare time? When I have spare time, I like to play games with my son or just hang around the house. I like going to the movies with my son and family.

Culinary Arts Instructor has all the Ingredients to be a Great Teacher

For Stacey Caha, teaching is her third career, after law enforcement and being a chef. She is in her fourth year teaching culinary arts at Fresno Adult School. She was an Excellence in Education finalist in February 2019. Her principal Raine Bumatay, said this about Caha: “Stacey recruited, trained and helped place over a dozen students, mostly parents of children in Fresno Unified, in jobs last year. Stacey Caha is an expert in her field and shares her knowledge and love of teaching generously with her peers and students.”

What was your path to teaching culinary arts? I was urged by someone that I knew, who also knew my cooking and observed how I was with my employees, to apply for the position, because they believed I would make a great teacher. I never thought that I was, or ever could be, a teacher.

You’ve been a chef since you were 20. Where have you been a chef? I was an apprentice chef at the San Diego Yacht Club when I was younger, took a detour to law enforcement for 15 years, then I worked at Fig Garden Swim & Racquet Club for almost nine years.

What career paths does culinary arts introduce students to? Students are introduced to several different paths. They can work at the Fresno Unified Nutrition Center, hospitals, convalescent homes, restaurants, grocery stores, colleges or even move on to the Culinary Program at Fresno City College. They can work anywhere that food is present.

Tell us how you incorporate your students’ family recipes into your classes: I encourage my students to bring recipes from home so we can use them for our daily specials. I have the student make the recipe and share the rest of the class, and myself, how they prepare it. Their name is then put on the menu board along with their daily special.

How successful have your students been in finding jobs in the culinary arts? I have several graduates who are now working for Fresno Unified Nutrition Services. I have a few that have gone on to culinary school, one who is a manager of a very well-known bakery in town, a couple who have started their own small businesses, and a couple who work for hospitals.

What do you enjoy the most about your job? I always thought that my favorite part of my job was cooking, because it is like therapy for me, but...
Students in Special Education join General Education Arts Classes

Thirteen students in the moderate-severe special education program at Roosevelt High School are enjoying new elective classes this year – tap and choir with general education (GE) students.

The new initiative is an example of Roosevelt High School’s support of inclusion and its positive effects on students in both special education and general education.

Fresno Unified strives to implement the principle of least restrictive environment, which means students in special education should be included with general education students to the maximum extent that is appropriate.

Roosevelt administration, staff, and Friends of Roosevelt School of the Arts raised funds to pay for expensive tap shoes for all of the students, who are part of the Alternative Learning Pathways (ALPs) for students with moderate to severe disabilities.

Corey Brown, an ALPs teacher at Roosevelt, said the new classes have gone extremely well. He sees the smiles on his students’ faces when it’s time to go to their GE elective classes.

“Our students are confident in the classes with their GE peers and have expressed a genuine pleasure in the electives, and look forward to attending the classes,” Brown said. “The tap and choir teachers have done a marvelous job of creating a classroom that ensures all students meet academic, social, and behavioral goals.”

Brown added five more students to the classes for the second half of the school year. ALPs students not enrolled in tap or choir electives take the Meal Planning and Preparation elective. Roosevelt works diligently to find electives that are a good fit for ALPs students.

Brown said he’s proud of Roosevelt’s inclusion efforts. In the last three years at Roosevelt, students voted ALPs students to the homecoming court. This year, ALPs students won the prestigious titles of Mr. And Mrs. Rough Rider. In addition, ALPs student Manuel Juarez was voted Homecoming King.

Manuel is a naturally gifted dancer and has excelled in the tap class, Brown said. Manuel said he enjoys the class because he likes to move his legs. ALPs student Erwin Aguilar said his favorite part of tap class is the twirling. They will be part of the end-of-the-year performances on May 23.

Inclusion offers many benefits, Brown said. For ALPs students, inclusion fosters friendship, increased social interactions and greater access to GE curriculum, and provides peer role models for speech and behavioral skills.

The ALPs students’ GE peers are enjoying the new inclusion effort as well.

“The benefits for GE students are learning to accept people who are different, friendships, learning that diversity can bring different viewpoints that benefit us all,” Brown said. “The district sees all the positive effects of inclusion and is making a tremendous effort to ensure we are a leader in the state.”

Fresno Unified has a blossoming high school music inclusion program called United Sound, and a sports inclusion initiative called Unified Sports.
Students Learning Global Languages in New After School Classes

Through a new effort promoting global languages, students at five elementary schools have the opportunity to learn Arabic, Punjabi, Spanish, French, or Mixteco.

The program is in response to the passage of Proposition 58, also known as the California Education for a Global Economy Initiative and Global California 2030. These linked initiatives support California school districts’ efforts to raise student achievement in English while encouraging programs in learning languages other than English for both native and non-native speakers.

The California Department of Education’s (CDE) mission through the initiatives is to equip students with world language skills and cross-cultural competencies to better appreciate and more fully engage with the rich and diverse mixture of cultures, heritages and languages in California and the world, while also preparing them to succeed in the global economy.

For the initial phase in Fresno Unified, Arabic is offered after school at Vinland Elementary School, Punjabi at Storey Elementary School, Spanish at Addams Elementary School, French at Heaton Elementary School and Mixteco at Hidalgo Elementary School.

All programs also involve regular communication with families to promote student learning and family engagement in schools.

The new after school programs are in addition to the district’s array of language offerings in the middle and high schools, as well as dual language immersion Spanish language programs at 11 elementary schools, Yosemite Middle School and McLane High School, and a Hmong language program at Vang Pao Elementary School as well as after school Hmong language programs.

The statewide 2030 goals for the initiative are to triple the number of students who earn the Seal of Biliteracy, quadruple the number of bilingual programs, establish 100 state-approved bilingual teacher preparation programs and double the number of teachers authorized to teach in two languages.

By 2040, the expectation is that three out of every four graduating seniors in California high schools will graduate with the Seal of Biliteracy. As part of Proposition 58, Fresno Unified makes information available to parents and families about district language programs as well as providing a process for requesting new language programs.

Additional efforts are also underway to promote the acceleration of learning English for newcomer middle and high school students as well as to help middle and high school students build their first language literacy skills when they know a language other than English.

The district is currently studying ways to provide all students access to programs and/or experiences in learning languages and developing cross-cultural competencies.

Message from the Fresno County Complete Count Committee

2020 Census Ensures Resources for Schools

The 2020 Census is an important opportunity for everyone to be counted in their communities. To ensure agencies get the necessary funds for schools, healthcare, affordable housing, jobs, roads, transportation and emergency response teams, Fresno needs an accurate account.

A complete count gives students up-to-date statistics, resources and representation for the next 10 years. Beginning March 2020, families should expect to fill out a census form by mail, phone or online. This is an opportunity for everyone living in the United States to be civically engaged and represented in democracy.

The count affects the apportionment of congressional seats and the redistricting at all levels of government.

Fresno specifically is home to some of the hardest-to-count census tracts in the nation. According to census hard-to-count maps, a census tract is considered hard-to-count if its self-response rate was 73% or less in the last census. In 2010, multiple census tracts in Fresno fell within the hard-to-count category.

After the 2010 Census, Fresno cannot afford another undercount. An undercount of any kind could mean loss of funding for necessary services and an approximate loss of $2,000 per person annually.

Without accurate data and sufficient funding, federal programs will not be able to withstand the needs of residents in Fresno. Encourage friends and family to fill out the census in 2020. With everyone’s help, Fresno can be better for all.

Visit census.gov and read more on why participating in the census matters.

Be Counted in the 2020 Census!

The 2020 Census is an important opportunity for all people living in the US to be counted in their communities. Do your part by making sure everyone in your household is counted. Complete a census form by mail, phone, or online beginning March 2020. A complete count will bring more money to our community.

With your help we can ensure an accurate and complete count for all.

Fresno County Complete Count Committee

www.CentralValleyCensus.org

Like us on Facebook!
@FresnoCountyCCC
LCAP
Continued from page 9

ntawv qhov Cheeb Tsam Npaj Tswj Kev Ris Dej Num (LCAP), uas ze li ntawm $200 million tau muab faib los nce los yog txhim kho tej kev pab rau cov tub kawm ntawv nyob lub neej txom nyem. Rau Fresno Unified, nov yog 89% ntawm tub kawm ntawv tag rho.

- Cov kev siv nyiaj dhau los dhos haum rau cov neug muaj feem kev tawm tswv yim xam nrog rau:
  - Cov kev nqis peev kev kawm ntxov rau kev nthuav preschool thiab transitional kindergarten
  - Tub kawm ntawv txuj ci siab, kev txhawb pab lub chav kawm txoj kev kawm thiab cuab yeej cuab tam siv tshaj li haub lub chav kawm
  - Kev nthuav dav ntawm cov kev kawm ob tog lus sib txuam, uas tub kawm ntawv tau txais kev qhia ntaub ntawv ua ob hov
  - Ntxiv rau cov tes num qhia ntaub ntawv los mus tseem tswv cov chav kawm sib txuam thiab txhawb pab kev kawm thiab cuab yeej cuab tam siv tshaj li haub lub chav kawm

Ruthie Quinto, hauv paus tsev kawm ntawv tus lwm thawj coj tus thawj coj tau thiab cov theem kawm kev kawm tau.

Happy 130th Birthday, Fresno High School

Fresno High School hosted a celebration Jan. 14 to commemorate the campus’ 130th birthday. The event include an archive walk in the cafeteria to showcase a variety of historical items from Fresno High’s 130 years.
Bethany Schram, a junior at Duncan Polytechnical High School, is just 16 years old, but has a plan for her future and has chosen the Pharmacy Technician pathway to help her achieve her goals.

Although she has not decided on an exact occupation, she is determined “to have a stable career and a stable salary to support me and my future, my plans. I know I want to pursue a career in the medical field.” She is part of the Medical Academy of Science and Health at Duncan.

She was inspired by how nurses treated her younger brother, who was born prematurely three years ago. She is also inspired by her mother, who was not expected by her parents to seek education past high school, but instead finished college.

“My mom got a scholarship to be able to attend college. I know that she wants me to do better than her, and she is always pushing me to do better for myself,” Bethany said.

Bethany’s days speed by as she studies hard and works part-time. She has a driving permit but doesn’t want to take the car her parents have for her until she can make the payments – an example of her unusual sense of responsibility for someone her age.

She understands that as a student at Duncan, expectations are higher -- when students graduate, they have learned the real-world skills to get a job right away if they desire.

“I think it is a good idea that we wear uniforms. They are training us for real jobs here. The teachers are great, and staff is very supportive of helping us achieve our goals,” Bethany said.

Bethany’s natural curiosity has been a big plus for her educational journey and fits well with the two-hour block of learning that is part of the Pharmacy Technician pathway. She is able to dive into her reading, PowerPoint presentations and learning new terms and words.

In her job at Foods Co., she is learning social, communication and people skills. Every day she becomes more prepared for the life that she dreams of, and that she is striving for. With great examples at home, support from teachers, and positive encouragement from friends there is no doubt she is on the right path.
SUPT. MESSAGE
Continued from page 5

for the ongoing improvements to our
schools that have been made in recent
years and our district hopes to continue
making improvements in our schools
and neighborhoods for years to come.

Los Votantes Tienen la
Oportunidad de Opinar en el
2020, Sobre las Instalaciones
del Distrito

Siendo este nuestro primer artículo del
2020, permitáme tomar un momento
para desearles ¡un feliz año nuevo y
una nueva década feliz! Nuestros estu-
diantes y maestros regresaron al salón
de clase el mes pasado sintiéndose
renovados después de unas merecidas
vacaciones de invierno. Esa energía
y determinación renovadas persiste en
todo nuestro distrito y estamos entusi-
asados de continuar adelante este año
en dirección positiva.

El 3 de marzo del 2020, nuestra comu-

nidad se dirigirá a las urnas para hacer
que se escuchen sus voces. Los votantes
elegirán a un nuevo alcalde para la
ciudad de Fresno, a varios miembros
de la ciudad, supervisores del condado y
tomarán la decisión en la elección de las primarias presiden-
ciales. A nivel local, les agracemos a
nosotros funcionarios que terminan
su término, por su apoyo a nuestro
gran distrito y esperamos un continuó
de desarrollo de relaciones positivas con
nuestros nuevos funcionarios electos y
los que van a continuar.

Nuestra comunidad también tomará en
consideración la Medida M en la boleta
el 3 de marzo. La Medida M es un bono
de $325 millones los cuales apoyarán
el esfuerzo continuo del distrito en la
modernización y el mantenimiento en
torno al aprendizaje de alta calidad
para nuestros estudiantes, personal y
la comunidad. Más de dos tercios de
las escuelas de Fresno se construyeron
antes de 1970 y la Medida M proveerá
el financiamiento necesario, controla-
ndo localmente, para reparaciones y
mejoras en torno a nuestro aprendizaje.

La comunidad ha apoyado constant-
emente las medidas de bonos escola-
res locales para invertir en escuelas de
alta calidad en todo nuestro distrito.
La Medida M continuará esa inver-
sión y proporcionará igual lo nece-
sario para calificar para fondos de las
instalaciones escolares estatales. Al

igual que con las medidas anteriores,
todos los fondos recaudados a través
de la Medida M permanecerán en Fresno
para apoyar a los estudiantes y
maestros.

Mientras leen el artículo de Building
Futures de este mes, se darán cuenta
de la gran cantidad de posibles inver-
siones que el distrito podría llevar a
cabo si la Medida M fuese aprobada
por los votantes. Algunos aspectos
destacados incluyen una preescalar
nueva y salones de clase de primaria,
salones de clase de educación especial
renovados, una preparatoria nueva
en Ventura y 10th para mantener a
los estudiantes con el objetivo de gradu-
ar, aumentar la seguridad y vigilan-
cia en las escuelas, cafeterías nuevas
y renovadas, gimnasios nuevos, instal-
ciones de actuación de artes renovadas
y sistemas de aire acondicionado y
calefacción nuevos/actualizados en
las escuelas. Estas son sólo algunas de
las inversiones que podrían ser posibles a
través de la Medida M si es aprobada
por nuestra comunidad.

Nuestros estudiantes y el personal
están agraciados de las continuas
mejoras a nuestras escuelas las
cuales se han hecho en los años recien-
tes y nuestro distrito espera continuar
haciendo mejoras en nuestras escuelas
y vecindarios en los próximos años.

Cov neeg pov suab muaj ib
lub hjw los Tawm Tswy Yim
txog Hauv Paus Tkwv
Ntwav Tej Vaj Tse Tsev
1920

Nroog rau qhov no yog peb thawj thawj tsab ntawm ntawm 2020, thov cia kuv siv ib lub sj hawm me me los hais koj nyob zoo xyoo tshiab thib ib qhov kev zoo siab tiam tshiab! Peb cov tub kwaw kwaw ntawv thib cov xib fwb qhia ntawv rov mus hauvw chaw kwawm lub hlis dau los hnow muaj dag muaj zog top qab tau so lub caij ntuj no txaus nknaus. Uas muaj lub zog tshiab thib tsiav txim ntxhe thoob peb lub hauvw pauw tsev kwaw kwawm thib cov xib fwb qhia ntawv taug ua rau "Measure M" uas dau los hnow muaj dag muaj zog. Nyob rau qhov tim 3, 2020 peb lub zeg zog mus rau cov chaw pov suab mus ua kom laww lub suab tau raug hnow. Cov neeg pov suab xyaw xiaw tswz mos (mayer) thsiab rau nroog Fresno, xaiw ntuj tog "city council" thiba "county supervisors", thiba xyaw muab laww kev xaiw rau kev xiaw tuam thawj cova xub thawj. Hauv zej hauv
BECOME A CHANGE AGENT IN THE FIELD OF LITERACY

Earn your MA in reading and language at FPU.

Program highlights

- Complete a graduate reading course at a greatly reduced cost
- Learn alongside fellow teachers with similar challenges
- Preview the graduate program before committing
- Summer residency format allows teachers to finish at an accelerated rate

fpu.edu/reading